



# d-mute basic

---

Elektronický obojek proti štěkání | Návod k použití  
Elektronisches Anti-Bell-Halsband | Gebrauchsanweisung  
Electronic Anti-Bark Collar | User Manual  
Collier anti-aboiement électronique | Mode d'emploi  
Elektronikus ugatásgátló nyakörv | Használati útmutató  
Collare elettronico antiabbaio | Manuale d'uso  
Elektryczna obroża antyszczekowa | Instrukcja obsługi  
Elektronický obojek proti štekaniu | Návod na použitie



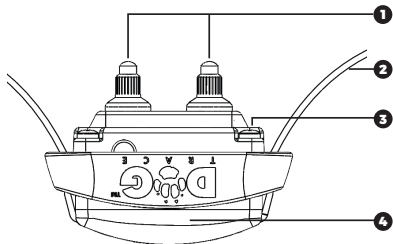
More  
languages  
**ONLINE**



CZ a SK  
**ONLINE**

d-mute basic

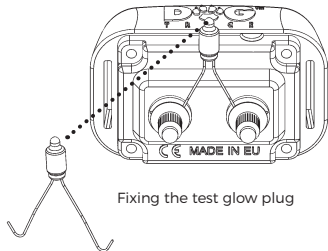
**1. Product description** - chapter 5.



**2. Fitting the collar** - chapter 8.



**3. Correction zone settings** - chapter 10.



## 1. ADVERTENCIAS IMPORTANTES

---

- Lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar el producto. Guarde el manual para su posible uso futuro.
- Los collares electrónicos d-mute están diseñados exclusivamente para corregir los ladridos indeseados en perros. Está prohibido utilizar los collares electrónicos de forma que causen lesiones, dolor o miedo al animal.
- No utilice el collar electrónico en perros que no se encuentren en buen estado físico (por ejemplo, con problemas cardíacos, epilepsia, etc.) o que tengan trastornos de conducta (perros agresivos, etc.).
- No deje el collar puesto al perro durante más de 12 horas al día. El contacto prolongado de los puntos de contacto con la piel del perro puede causar irritación. Si esto ocurre, no utilice el collar electrónico hasta que desaparezcan todos los signos de irritación.
- No utilice el collar con el receptor electrónico para guiar al perro ni para sujetarlo. Los puntos de contacto ejercerían una presión excesiva sobre el cuello del perro o podrían producirse daños mecánicos en la caja del receptor.
- En caso de cualquier problema y para obtener más consejos, no dude en ponerse en contacto con un adiestrador profesional.
- Es necesario cambiar la batería del dispositivo cada dos años, incluso si el kit no se ha utilizado durante un periodo prolongado. Nunca deje una batería descargada en el dispositivo, ya que podría dañarlo.

## 2. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

---

**CE** El fabricante VNT electronics s.r.o. declara que el collar electrónico antiladridos d-mute cumple con la Directiva 2014/53/EU del Consejo de Europa y con todas las normas vigentes. Más información en [www.dogtrace.com](http://www.dogtrace.com).

## 3. ECMA

La empresa VNT electronics s.r.o. es miembro activo de la asociación ECMA (Electronic Collar Manufacture Association), que agrupa a los mejores fabricantes de dispositivos electrónicos de adiestramiento para perros. El objetivo de todos los miembros de la asociación es desarrollar y fabricar



sistemas de adiestramiento de calidad y fiables que respeten la seguridad del animal. Más información en [www.dogtrace.com](http://www.dogtrace.com) o en [www.ecma.eu.com](http://www.ecma.eu.com).

#### 4. CONTENIDO DEL PAQUETE

---

- Collar electrónico con correa
- Batería de litio CR2 de 3 V
- Juego de electrodos: 2 unidades de 10 mm, 2 unidades de 17 mm
- Bombilla de prueba
- Manual de instrucciones y certificado de garantía

#### 5. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

---

- |  |  |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Puntos de contacto</li> <li>2. Correa de tela</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Tornillos de la tapa</li> <li>4. Tapa del compartimento de la batería</li> </ol> |
|--|--|

#### 6. CONCEPTOS BÁSICOS SOBRE EL USO DEL COLLAR ANTILADRIDOS

---

El dispositivo d-mute se activa automáticamente cuando el perro ladra (a veces también cuando aúlla o gruñe). Cuando el perro ladra, el collar genera impulsos electrostáticos de intensidad creciente. El collar es fácil de usar, compacto e impermeable. Es ideal para todas las razas y tamaños de perros.

- El dispositivo, con las pilas colocadas, se encuentra en modo de espera o activo (el dispositivo solo se puede apagar quitando las pilas).
- En modo de espera, el dispositivo espera una señal acústica del perro, es decir, la vibración de las cuerdas vocales.
- Tras el primer ladrido, emite un impulso de baja intensidad.
- Si el perro sigue ladrando, el collar emite un impulso de mayor intensidad que el primero.
- Si el perro sigue sin dejar de ladrar, envía otro impulso de mayor intensidad que el segundo, y así sucesivamente. El proceso puede repetirse hasta 5 veces y luego se detiene automáticamente.
- Tras 15 segundos, el sistema vuelve al modo de espera y está listo para volver a reaccionar ante los ladridos de su perro.

- El collar viene configurado de fábrica en el nivel de intensidad más bajo. Si durante el uso desea volver a ajustar su d-mute basic al nivel más bajo (por ejemplo, para colocarle el collar a otro perro que no sea el que lo lleva habitualmente), debe reiniciar el collar. Para reiniciar el collar, retire la batería y, tras 30 segundos, vuelva a colocarla. Ahora su d-mute basic vuelve a estar ajustado al nivel de intensidad más bajo.
- El collar no reacciona a los sonidos, sino a las vibraciones de las cuerdas vocales. Esto significa que el collar no puede activarse con los ladridos de otro perro ni con ningún otro sonido externo. Por este motivo, y para que el receptor pueda detectar los ladridos o aullidos, el collar debe colocarse directamente sobre las cuerdas vocales de su perro.

## **7. PREPARACIÓN DEL DISPOSITIVO**

---

### **7.1 Selección de los puntos de contacto**

Para garantizar la transmisión de los impulsos de estimulación desde el dispositivo a la piel del perro, se utilizan puntos de contacto de acero inoxidable (fig. 1/1 en la página 2). Cada paquete contiene dos tipos. Si su perro tiene el pelo corto, utilice los puntos de contacto cortos. Si su perro tiene el pelo más largo o más denso, elija los más largos. Para los collares antiladridos se utilizan puntos de contacto con una placa, que al apretarlos completamente garantizan la estanqueidad alrededor de los puntos de contacto. Apretarlos es uno de los requisitos para garantizar la estanqueidad. Apriete los puntos de contacto únicamente con la mano. No utilice alicates ni otras herramientas para apretarlos, ya que podría causar daños irreparables en el producto.

### **7.2 Colocación (sustitución) de la pila en el dispositivo**

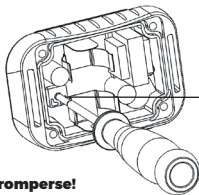
- Con un destornillador de estrella, desenrosque los 4 tornillos de la parte inferior del dispositivo (figura 1/3 de la página 2) y retire la tapa.
- Inserte una pila de litio tipo CR2 de 3 V con la polaridad correcta (la polaridad está indicada junto al soporte de la pila). Si la pila se ha colocado correctamente, parpadeará el LED rojo situado junto a la pila. Si este indicador no parpadea, debe retirar la pila inmediatamente y volver a colocarla siguiendo los pasos descritos anteriormente. Si el collar no funciona tras volver a colocar la pila, es posible que la pila esté agotada o que el collar esté dañado, por lo que es necesario que lo revise un técnico especializado.
- Compruebe que la junta de goma esté bien colocada en la ranura. Si hay suciedad en la junta, límpiela.
- Vuelva a colocar la tapa del dispositivo y apriete los 4 tornillos con la fuerza adecuada.

### 7.3 Ajuste de la reacción a las vibraciones (sensibilidad de detección de vibraciones) mediante el trimmer

Por «reacción a las vibraciones» se entiende la activación del dispositivo mediante las vibraciones de las cuerdas vocales del perro. Si su dispositivo solo reacciona ante vibraciones intensas o, por el contrario, ante vibraciones débiles de las cuerdas vocales que se detectan a través de los puntos de contacto, puede ajustar la sensibilidad del collar para que se active únicamente en el momento adecuado. Este ajuste (de sensibilidad) es importante para el correcto funcionamiento del dispositivo.

#### Ajuste de la sensibilidad del collar

Con el potenciómetro de ajuste fino puede reducir o aumentar la sensibilidad del collar (véase la imagen). De fábrica viene ajustado en un valor medio. Al girar el potenciómetro con un destornillador pequeño «hacia la izquierda» (en sentido antihorario), la sensibilidad disminuye, y «hacia la derecha», aumenta.



Control para ajustar con precisión la sensibilidad

**Atención: ¡el potenciómetro es susceptible de romperse!**

## 8. COLOCACIÓN DEL COLLAR

El perro debe llevar el receptor colocado en la parte inferior del cuello (sobre las cuerdas vocales) para que este interprete correctamente sus ladridos (véase la fig. 2 de la página 2). La correa (collar) debe estar lo suficientemente ajustada como para que no se desplace por el cuello del perro, pero sin llegar a estrangularlo. El collar está correctamente ajustado si puede introducir dos dedos entre el collar y el cuello del perro. Es importante que los puntos de contacto estén en contacto con la piel, por lo que, al colocarlo, recomendamos mover el collar varias veces hacia la izquierda y hacia la derecha para que los puntos de contacto lleguen hasta la piel.

**AVISO:** Si el collar queda demasiado holgado, la caja del collar electrónico se moverá y el roce repetido puede irritar la piel de tu perro. Además, en este caso no se garantiza un contacto fiable de los puntos de contacto con la superficie de la piel y, por lo tanto, el correcto funcionamiento del collar d-mute.

## 9. PARA OBTENER LOS MEJORES RESULTADOS

---

- El dispositivo electrónico d-mute solo es resistente al agua si la junta se encuentra en buen estado.
- Evite que entre agua en el dispositivo cuando esté abierto.
- Para mantener la resistencia al agua del collar, recomendamos cambiar una vez al año la junta de goma situada debajo de la tapa.
- Antes de colocar el collar, compruebe que los puntos de contacto estén bien ajustados.

### 9.1 Uso del collar en invierno

Al utilizar un collar electrónico en invierno, hay que tener en cuenta lo siguiente:

- **Baja humedad del aire** – provoca una menor conductividad de la piel. Por lo tanto, es necesario garantizar una mejor conductividad entre los puntos de contacto del receptor y la piel del perro. Esto se puede lograr untando la piel del perro en los puntos de contacto con, por ejemplo, vaselina médica, pomada u otro producto para hidratar la piel.
- **Pelo más denso del perro** – al colocar el collar electrónico, es necesario ajustarlo de manera que se garantice el contacto permanente de los puntos de contacto con la piel del perro. Si el pelo es denso, es recomendable recortar el pelo en los puntos de contacto con la piel o, en su defecto, elegir un tipo de puntos de contacto más largos.

## 10. ASESORAMIENTO EN CASO DE PROBLEMAS

---

1. Vuelve a leer este manual de instrucciones y comprueba si el problema se debe a que las pilas están gastadas o a un uso incorrecto.
2. Comprueba que la pila esté colocada con la polaridad correcta.
3. Si le parece que el perro no reacciona a los impulsos de estimulación:
  - Vuelva a comprobar si la batería del dispositivo está baja.
  - Compruebe el funcionamiento del dispositivo con la lámpara de prueba según el punto 5 siguiente.
  - Compruebe si ha seleccionado la longitud correcta de los puntos de contacto (capítulo 7.1 Selección de los puntos de contacto) y si ha asegurado el contacto con la piel del perro ajustando el collar (capítulo 8. Colocación del collar).
  - Si el perro tiene la piel seca, humedézcala.

- 5. El funcionamiento del collar se puede comprobar fácilmente:** conecte los cables de la lámpara de prueba a ambos puntos de contacto (afloje los puntos de contacto, coloque los cables de la lámpara debajo de ellos y vuelva a apretarlos - fig. 3 en la pág. 2). Frote los puntos de contacto del collar contra una superficie rugosa. Esto activará el dispositivo y se encenderá la lámpara de prueba. Si repite el procedimiento, el brillo de la lámpara se intensificará. Si la lámpara no se enciende, envíe el dispositivo al servicio técnico.
- 6.** Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor.

## 11. MANTENIMIENTO

---

Para limpiar su dispositivo d-mute, no utilice nunca sustancias volátiles, como disolventes, gasolina u otros productos de limpieza. Utilice un paño suave humedecido y, si es necesario, un producto de limpieza neutro.

**El dispositivo d-mute es resistente al agua solo si la junta se encuentra en buen estado.** Para mantener la resistencia al agua, **recomendamos cambiar la junta de goma situada debajo de la tapa una vez al año.** Asegúrese también de limpiar y colocar correctamente la junta después de cada cambio de pilas en el dispositivo, y de apretar bien los tornillos. ¡Pero apriételes solo con la fuerza adecuada!

Si no va a utilizar el d-mute durante un periodo prolongado, retire las pilas del dispositivo.

## 12. DATOS TÉCNICOS

---

Alimentación .....	batería de litio CR2 de 3 V
Duración de la batería .....	6-12 meses en modo de espera
Protección .....	resistente al agua de 17 a 50 cm
Circunferencia ajustable de la correa .....	aprox. 18-50 cm
Temperatura de funcionamiento .....	de -10 °C a +50 °C
Peso .....	50 g
Dimensiones .....	60 × 40 × 33 mm

## 7.2 Insertion (remplacement) de la pile dans l'appareil

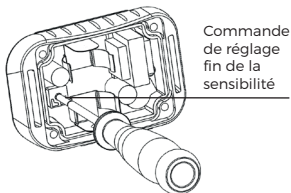
- À l'aide d'un tournevis cruciforme, dévissez les 4 vis situées sous l'appareil (figure 1/3 à la page 2) et retirez le couvercle.
- Insérez une pile au lithium de type CR2 3 V en respectant la polarité (celle-ci est indiquée à côté du compartiment à pile). Si la pile est correctement insérée, la LED rouge située à côté de la pile clignote. Si ce voyant ne clignote pas, vous devez immédiatement retirer la pile et la réinsérer comme décrit ci-dessus. Si le collier ne fonctionne pas après avoir réinséré la pile, celle-ci est peut-être faible ou le collier est peut-être endommagé ; il est alors nécessaire de le faire vérifier par un technicien qualifié.
- Vérifiez que le joint en caoutchouc est correctement positionné dans la rainure. S'il y a des saletés sur le joint, nettoyez-le.
- Remettez le couvercle de l'appareil en place et serrez les 4 vis avec une force modérée.

## 7.3 Réglage de la réaction aux vibrations (sensibilité de détection des vibrations) à l'aide du potentiomètre

On entend par « réaction aux vibrations » l'activation de l'appareil par les vibrations des cordes vocales du chien. Si votre appareil ne réagit qu'à des vibrations importantes ou, au contraire, à des vibrations faibles des cordes vocales détectées par les points de contact, vous pouvez régler la sensibilité du collier afin qu'il ne se déclenche qu'au moment opportun. Ce réglage (de la sensibilité) est essentiel au bon fonctionnement de l'appareil.

### Réglage de la sensibilité du collier

À l'aide du potentiomètre de réglage fin, vous pouvez réduire ou augmenter la sensibilité du collier (voir illustration). Le réglage d'usine est une valeur moyenne. En tournant le potentiomètre vers la « gauche » (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) à l'aide d'un petit tournevis, la sensibilité diminue ; en le tournant vers la « droite », elle augmente.



**Attention : le potentiomètre est susceptible de se casser !**

El dispositivo ha sido aprobado para su uso en países de la UE y, por lo tanto, cuenta con la marca CE. Toda la documentación necesaria está disponible en el sitio web: [www.electro-collares.es](http://www.electro-collares.es) Reservados los cambios en los parámetros técnicos, las propiedades y los errores de impresión.

Centro de servicio y distribución.  
Reedog, s.r.o.  
Sedmidomky 459/8 101 00 Praga 10  
+34900963443  
[info@reedog.es](mailto:info@reedog.es)